



4 1 1 5 8 7 0 3 1

Docking Station VGP-PRTT1

**Kullanım Talimatları / Instrukcja obsługi /
Instrucțiuni de operare / Інструкція з експлуатації /
Návod na používanie / Használati útmutató /
Инструкции за эксплуатация /
Betjeningsvejledning**

4-115-870-31(1) ©2008 Sony Corporation / Printed in Japan



Türkçe

VAIO, Sony Corporation'in ticari markasıdır.

Kullanmadan önce

Docking istasyonunu kullanmadan önce bu el kitabının tamamını okuyun ve iletiride başvurmak üzere saklayın. Docking istasyonunun bağlanması hakkında daha fazla bilgi almak için bilgisayarınızla birlikte verilen el kitaplarını da bakın.

Sony VGP-PRTT1 docking istasyonu, Sony kişisel bilgisayarları için tasarlanmıştır.

Ancak bazı modellerle kullanılabilir.

Özellikler

Konektörler

Docking istasyonu konektörü
Özel konektör (1)
USB
A tipi konektör (3)*1
Harıç ekran çıkış
MONITOR (D): Analog RGB (mini D-sub 15 pin) (1)
DVI-D (D): Dijital (DVI-D tipi) (1)
LAN konektörü
LAN (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) (1)*1

Güç gereklilikleri
AC adaptörü*2

Çalışma sıcaklığı
5°C - 35°C
(sicaklık gradyanı 10°C/saat altında)

Çalışma nemi
Nem 35°C'de %65 altında olduğunda (nemölçer 29°C altına gösterdiğinde) %20 - %80 (yoğunlaşmamış)

Saklama sıcaklığı
-20°C - 60°C
(sicaklık gradyanı 10°C/saat altında)

Saklama nemi
Nem 60°C'de %20 altında olduğunda (nemölçer 35°C altına gösterdiğinde) %10 - %90 (yoğunlaşmamış)

Boyutlar Yaklaşık 298 (g) x 43 (y) x 118 (d) mm

Ağırlık Yaklaşık 990 g

Ürünle verilen aksesuarlar

Garantı (1)
Kullanım Talimatları (1)
Güvenlik Düzenleme (1)

*1 Özellikler kullandığınız bilgisayarın özellikleriyle aynıdır. Ayrıntılar için bilgisayarınızla birlikte verilen el kitaplarını bakın.

*2 Ürünnüzde yalnızca bilgisayarınızla birlikte verilen AC adaptörü ve güç kablosu ile kullanın.

Tasarımda ve özelliklerde önceden haber verilmeksızın değişiklik yapılabilir.

Kullanım hakkında notlar

- Ürününüzde yalnızca bilgisayarınızla birlikte verilen AC adaptörü ve güç kablosu ile kullanın.
- Üniteyi elektrik bağıltısını tamamen kesmek için AC adaptörünü elektrik prizinden çıkarın.
- Soket çıkışına kolayca erişilebilirdiğinden emin olun.
- Üniteyi aşağıda belirtilen ortamlara yerleştirmeyin:
 - Aşırı sıcak veya soğuk ortamlar
 - Tozlu veya kirli ortamlar
 - Çok nemli ortamlar
 - Güçlü manyetik alanlara maruz kalan alanlar
 - Kumlu ortamlar
 - Doğrudan güneş ışığına maruz kalan ortamlar
- Üniteye mekanik darbe uygulanmayın veya üniteyi düşürmeyin.
- Üniteyi metal böülümlerine hiçbir metal nesnenin temas etmemesine dikkat edin. Aksi halde, kisa devre meydana gelebilir ve ünite zarar görebilir.
- Üniteyi hasarlı bir kabloyla kullanmayın.
- Ünite düşürüldüğse veya zarar göründüse, çalıştırılmayın.
- Metal temas noktalarını her zaman temiz tutun.
- Üniteyi sökmenin veya dönüştürmenin.
- Kullanım sırasında üniteyenin ısınması normaldir.
- TV veya AM alıcıları etkileyebileceğinden üniteyi TV veya AM alıcılarından uzak tutun.
- Üniteyi bağılarken veya çıkarırken dikkatle tutun.
- Üniteyi taşıarken, pil paketini, AC adaptörle kapaklarını ve varsa verilen yuva koruyucularını kullanarak yabancı nesnelerin arızaya neden olmasını önleyin.

- Bilgisayarınızı taşıırken önce üniteyi çıkardığınızdan emin olun. Bilgisayarınızın ünite takılıken taşınaması üniteyenin düşmesine yol açıp yaralanmaya veya üniteyen ya da bilgisayarınızın hasar görmesine neden olabilir.
- Docking istasyonu konektöründe toz veya kir parçacıkları varsa, konektör takılıken bilgisayarınız docking istasyonunu algılayamayabilir (parçacıklar gözle görülmeyebilir).
- Bağlantı yarışta AC güç adaptörünü ve pil çaların, konektörü ve bilgisayar ile üniteye çevresindeki alanları silin.
- Biriken toz ve kirlerin ütemek için sıratlan toz üfleyiciler de etkilidir. Temizleme sırasında konektörlerle zarar vermemeye dikkat edin. AC adaptörümüz temizlerken zarar görmemelerine dikkat edin.

Temel teknik bilgiler

AC adaptör kuru veya deterjanlı suyla hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin. AC adaptörle yüzeyi zarar görebileceğinden alkol veya benzin gibi çözücüler kullanmayın.

Polski

VAIO jest znakiem towarowym Sony Corporation.

Przed rozpoczęciem użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania ze stacji dokującą należy dokładnie zapoznać się z tąże niniejszej instrukcją oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Więcej informacji na temat podłączania stacji dokującą można znaleźć w podręcznikach dostarczonych z komputerem. Stacja dokująca Sony VGP-PRTT1 jest przeznaczona do komputerów firmy Sony. Nie można jej jednak używać z niektórymi modelami.

Dane techniczne

- Złącza**
- Złącze stacji dokującą
 - Złącze niestandardowe (1)
 - USB
 - Złącze typu A (3)*1
 - Wyjście na zewnętrzny ekran
 - MONITOR (D): analogowe RGB (mini D-sub, 15-stykowe) (1)
 - DVI-D (D): cyfrowe (typu DVI-D) (1)
 - Złącze LAN
 - LAN (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) (1)*1
- Wymagania dotyczące zasilania**
- Zasilacz sieciowy *2
- Temperatura pracy**
- Od 5°C do 35°C (wahania temperatury: mniej niż 10°C na godz.)
- Wilgotność otoczenia podczas pracy urządzenia**
- Od 20% do 80% (bez skraplania), przy założeniu wilgotności mniejszej niż 65% przy temperaturze 35°C (wskazanie wilgotnościomierz poniżej 29°C)
- Temperatura przechowywania**
- Od -20°C do +60°C (wahania temperatury: mniej niż 10°C na godz.)
- Wilgotność podczas przechowywania**
- Od 10% do 90% (bez skraplania), przy założeniu wilgotności mniejszej niż 20% przy temperaturze 60°C (wskazanie wilgotnościomierz poniżej 35°C)
- Wymiary**
- Około 298 (L) x 43 (h) x 118 (l) mm (szer./wys./gl.)
- Masa**
- Około 990 g
- Dostarczone wyposażenie**
- Gwarancja (1)
 - Instrukcja obsługi (1)
 - Zasady bezpieczeństwa (1)

*1 Dane techniczne są takie same, jak w przypadku używanego komputera. Szczegółowe informacje można znaleźć w podręcznikach dostarczonych z komputerem.

*2 Produktu należy używać tylko z zasilaczem sieciowym i przewodem zasilającym dostarczonym z komputerem.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Informacje dotyczące użytkowania

- Produktu należy używać tylko z zasilaczem sieciowym i przewodem zasilającym dostarczonym z komputerem.
- W celu całkowitego odłączania urządzenia od zasilania należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka elektrycznego.
- Należy zapewnić łatwy dostęp do gniazda zasilania.
- Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach, gdzie jest narażone na:
 - szczególnie wysoką lub niską temperaturę
 - kurz i brud
 - wysoka wilgotność
 - wibracje
 - oddziaływanie silnych pól magnetycznych
 - piasek
 - bezpośrednie nasłonecznienie
- Należy chronić urządzenie przed wstrząsami mechanicznymi i upadkiem.
- Nie należy dopuścić do kontaktu metalowych przedmiotów z metalowymi częściami urządzenia.
- W przeciwnym razie może dojść do zwarcia i uszkodzenia urządzenia.
- Nie należy korzystać z urządzenia, gdy jego przewód zasilający jest uszkodzony.
- Nie należy korzystać z urządzenia, w przypadku gdy upadło lub uległo uszkodzeniu.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- Nie należy demontawać urządzenia lub dokonywać w nim zmian.
- Podczas korzystania urządzenie się nagrzewa i jest to normalne zjawisko.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu odbiorników TV i AM, ponieważ może ono powodować zakłócenia odbioru sygnału telewizyjnego i AM.
- Należy zachować ostrożność podczas podłączania i odłączania urządzenia.
- Na czas transportu urządzenia należy założyć osłony akumulatora i złączy oraz wszystkie dostarczone osłony gniazda, aby nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia przez obce przedmioty.
- Przed przeniesieniem komputera w inne miejsce należy najpierw odłączyć urządzenie. Podczas przenoszenia komputera z podłączonym urządzeniem może ono upaść, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia lub komputera.
- Jeśli na złączu stacji dokującą są części kurzu lub brudu, komputer może nie wykrywać stacji dokującą po jej podłączeniu (nawet jeśli te części są niewidoczne).
- Jeśli połączenie wydaje się słabe, należy odłączyć zasilacz sieciowy i akumulator, a następnie dokładnie wytrzeć złącze i obszar wokół niego w komputerze i urządzeniu.
- Do usuwania pozostałości kurzu i brudu można także używać dostępnych w sprzedaży urządzeń ze sprężonym powietrzem.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić złączy podczas czyszczenia.

Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić miękką, suchą ścieżeczką lub miękką ścieżeczką lekko zwilżoną roztworem delikatnego środka czyszczącego. Nie należy używać rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna. Mogą one spowodować uszkodzenie zewnętrznej warstwy wykończeniowej obudowy.

Română

VAIO este marcă înregistrată a Sony Corporation.

Înainte de utilizare

Înainte de a utiliza stația de andocare, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Consultați și manualele care însărcă computerul pentru mai multe informații referitoare la conectarea stației de andocare.

Stația de andocare Sony VGP-PRTT1 este proiectată pentru computere personale Sony.

Cu toate acestea, este posibil să nu poată fi utilizată cu anumite modele.

Specificații

Conectori

- Conectorul stației de andocare
- Conector personalizat (1)
- USB
- Conector Tip-A (3)*1
- Ieșire pentru monitor extern
- MONITOR (D): Analog RGB (mini D-Sub cu 15 contacte) (1)
- DVI-D (D): Digital (tip DVI-D) (1)
- Conector de rețea LAN
- LAN (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) (1)*1

Cerințe de alimentare

- Adaptor de c.a.*2

Temperatură de operare

- De la 5°C la 35°C (variație de temperatură mai mică de 10°C pe oră)

Umiditate de operare

- De la 20% la 80% (fără condens), cu condiția ca umiditatea să fie mai mică de 65% la 35°C (cireala hidrometru lui mai puțin de 29°C)

Temperatură de depozitare

- De la -20°C la 60°C (variație de temperatură mai mică de 10°C pe oră)

Umiditate de depozitare

- De la 10% la 90% (fără condens), cu condiția ca umiditatea să fie mai mică de 20% la 60°C (cireala hidrometru lui mai puțin de 35°C)

Dimensiuni

- Aprox. 298 (L) x 43 (h) x 118 (l) mm

Greutate

- Aprox. 990 g

Accesoriu furnizat

- Garantie (1)

- Instructiuni de operare (1)

- Norme de siguranță (1)

*1 Specificațiile sunt aceleași cu cele ale computerului pe care îl utilizați. Pentru detalii, consultați manualele furnizate împreună cu computerul.

*2 Utilizați produsul dvs. numai cu adaptorul de c.a. și cu cablul de alimentare furnizate împreună cu calculatorul.

Designul și specificațiile se pot schimba fără notificare.

Note despre utilizare

- Utilizați produsul dvs. numai cu adaptorul de c.a. și cu cablul de alimentare furnizate împreună cu calculatorul.
- Pentru a deconecta unitatea complet de la sursa de curent, scoateți adaptorul de c.a.
- Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă.
- Nu amplasăți unitatea în locuri care sunt:
 - Excesiv de calde sau excesiv de reci
 - Prăvuite sau murdare
 - Foarte umede
 - Cu vibrații
 - Expuse la câmpuri magnetice puternice
 - Nisipoase
 - Expuse direct la lumina soarelui
- Nu expuneți unitatea la zocuri mecanice și nu o scăpați pe jos.
- Asigurați-vă că niciun obiect metalic nu intră în contact cu părțile metalice ale unității.
- Dacă se întâmplă astfel, este posibil să survină un scurt circuit, iar unitatea se poate defecta.
- Nu folosiți unitatea cu un cablu defect.
- Nu folosiți unitatea dacă a căzut sau dacă este deteriorată.
- Mențineți contactele metalice curate în permanentă.
- Nudezamblați și nu transformați unitatea.
- În timpul utilizării, este normal ca unitatea să se încâlezască.
- Tineți unitatea departe de receptoare TV sau AM, deoarece poate influența receptia TV sau AM.
- Când conectați sau deconectați unitatea, manipulați-o cu grijă.
- Când transportați computerul, aveți grijă să scoateți mai întâi unitatea. Mutarea computerului cu unitatea instalată poate duce la cădere unității, rezultând vătămarea corporală sau defectarea unității sau a computerului.
- Dacă există urme de praf sau de mizerie pe conectorul unității, este posibil ca stația de andocare să nu fie detectată de computer atunci când se conectează (chiar dacă particulele nu sunt vizibile cu ochiul liber).
- În cazul în care conexiunea pare a fi slabă, scoateți adaptorul de alimentare cu c.a. și baterie, apoi curățați conectorul și zona adiacentă, atât de la computer cât și de la unitate.
- Aspiratoare comerciale sunt, de asemenea, eficiente pentru suflarea prafului și a murdăriei reziduale.
- Aveți grijă să nu deteriorați conectorii în timpul curățării lor.

La curățare

Curățați unitatea cu o bucătă de material moale, uscată sau îmbibată într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun tip de solvent precum alcool sau benzina, deoarece se pot deteriora suprafetele finisate.

Ukrainian

VAIO є товарним знаком Sony Corporation.

Перед використанням

Pred použitím

Skôr, ako dokovaciu stanicu začnete používať, prečítajte si pozorne tento návod a odložte si ho ako prípadný zdroj informácií v budúcnosti. Viac informácií o pripojení dokovacej stanice nájdete v príručkach dodávaných spolu s vaším počítačom.
Dokovacia stanica Sony VGP-PRTT1 je určená pre osobné počítače značky Sony.
Nie je však vhodná na použitie pri niektorých modeloch.

Technické parametre

Konektory

Konektor dokovacej stanice
Špeciálny konektor (1)
USB
Konektor typu A (3) *1
Výstup pre externý displej
MONITOR (□): Analógový RGB (mini D-sub 15-kolíkový) (1)
DVI-D (□): Digitálny (DVI-D typ) (1)
LAN konektor
LAN (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) (1) *1

Požiadavky na napájanie

Sieťový adaptér *2

Prevádzková teplota

5 až 35 °C (teplotný gradient nižší ako 10 °C/hod)

Pracovná vlhkosť

20 % až 80 % (bez kondenzácie), pri vlhkosti nižšej ako 65 % pri teplote 35 °C (hodnota vlhkomeru je nižšia ako 29 °C)

Skladovacia teplota

-20 až +60 °C (teplotný gradient nižší ako 10 °C/hod)

Skladovacia vlhkosť

10 až 90 % (bez kondenzácie), pri vlhkosti nižšej ako 20% pri teplote 60 °C (hodnota vlhkomeru je nižšia ako 35 °C)

Rozmery

Približne 298 (š) × 43 (v) × 118 (h) mm

Hmotnosť

Približne 990 g

Dodávané príslušenstvo

Záruka (1)
Návod na používanie (1)
Bezpečnostné predpisy (1)

*1 Specifikácie sú rovnaké ako špecifikácie počítača, ktorý používate. Bližšie informácie nájdete v príručkach dodávaných spolu s počítačom.

*2 Výrobok používajte len s napájacím adaptérom a napájacou šnúrou, ktoré sú dodávané spolu s počítačom.

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Poznámky týkajúce sa používania

- Výrobok používajte len s napájacím adaptérom a napájacou šnúrou, ktoré sú dodávané spolu s počítačom.
- Pri úplnom odpájaní jednotky od zdroja napäťia odpojte napájací adaptér.
- Uistite sa, že ke elektrickej zásuvke je ľahký prístup.
- Neumiestňujte jednotku na miesta, ktoré sú:
 - Extrémne horúce alebo chladné
 - Prašné alebo znečistené
 - Veľmi vlhké
 - Vibrujú
 - Vystavené silnému magnetickému polu
 - Nachádza sa na nich piesok
 - Vystavené priamemu slnečnému svetlu
- Jednotku nevystavujte mechanickým nárazom ani ju nenechajte padnúť.
- Uistite sa, že kovové časti jednotky neprichádzajú do kontaktu s ničím kovovým.
- V prípade môže dôjsť k skratu a poškodeniu jednotky.
- Nepoužívajte jednotku s poškodenou napájacou šnúrou.
- Nepoužívajte jednotku, ak vám predtým spadla na zem, alebo sa inak poškodila.
- Kovové kontakty udržujte v čistom stave.
- Jednotku nerozoberajte, ani neprerábaťe.
- Je normálne, že jednotka sa počas používania zahrieva.
- Udržujte jednotku mimo dosahu TV alebo rádioprijímačov, lebo môže rušíť prijem TV alebo rádióvého signálu.
- Pri prípájaní alebo odpájaní jednotky s ňou narábajte opatrne.
- Pri preprave jednotky zabráňte jej poškodeniu cudzim predmetmi použitím krytu batérie, konktorových krytov a dodávaných chráničov na sloty, ak sú k dispozícii.
- Pri preprave počítača vždy najprv vyberte jednotku. Pri pohybovaní počítačom s nainštalovanou jednotkou by mohla jednotka vypadnúť, čo by mohlo viesť k zraneniu alebo poškodeniu jednotky alebo vásno počítača.
- Ak je na konektore dokovacej stanice prach alebo nečistoty, vás počítač možno nebude schopný nájsť pripojenú dokovaciu stanicu (aj keď nesústavu nie sú viditeľne voľným okom).
- Ak sa vám pripojenie k napájaniu zdá slabé, vyberte napájací adaptér a batériu a očistite konektor a jeho okolie na počítač a aj na jednotku. Komerčné vzduchové odprášovače tiež možno použiť na výfukanie zostavajúceho prachu a nečistot.
- Dajte pozor, aby ste pri čistení nepoškodili konektory.

Čistenie

Utrite jednotku suchou mäkkou utierkou mierne navlhčenou v roztoku mierneho saponátu. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá typu alkohol alebo benzín, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Magyar

A VAIO a Sony Corporation védjegye.

A használatba vétel előtt

Kérjük, hogy a dokkolóállomás használatba vétele előtt alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze meg. A dokkolóállomás csatlakoztatásával kapcsolatos részletekben tájékoztatás és számítógépvel szállított kézikönyvekben található. A Sony VGP-PRTT1 típusú dokkolóállomás a Sony gyártmányú személyi számítógépekhez használható. Ennek ellenére előfordulhat, hogy néhány tipussal nem működik.

Műszaki adatok

Csatlakozók

Dokkolóállomás-csatlakozó
Felhasználói csatlakozó (1)
USB
Type-A csatlakozó (3) *1
Külső monitorkimenet
MONITOR (□): analóg RGB (15-érintkezős mini D-sub) (1)
DVI-D (□): digitális (DVI-D type) (1)
LAN-csatlakozó
LAN (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) (1) *1

Tápellátás:

Hálózati áramforrás *2

Működési hőmérséklet

5 °C - 35 °C (hőmérsékleti gradiens kisebb mint 10 °C/óra)

Működési páratartalom

20% - 80% (nem lecsapódó), ha a páratartalom 35 °C-on kisebb mint 65% (a páratartalom-mérőt 29 °C alatt leolvassa)

Tárolási hőmérséklet

-20 °C ... +60 °C (hőmérsékleti gradiens kisebb mint 10 °C /óra)

Tárolási páratartalom

10% - 90% (nem lecsapódó), ha a páratartalom 60 °C-on kisebb mint 20% (a páratartalom-mérőt 35 °C alatt leolvassa)

Méretek

kb. 298 (szél) × 43 (mag.) × 118 (mély.) mm

Tömeg

kb. 990 g

Mellékelt tartozékok

Garancia (1)

Használati útmutató (1)

Biztonsági előírások (1)

*1 Az előírások megegyeznek az Ön által használt számítógépre vonatkozó előírásokkal. A részleteket lásd a számítógéppel szállított kézikönyvekben.

*2 A készüléket csak a számítógéppel szállított hálózati áramforrással és hálózati kábellel használja.

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatók.

Használattal kapcsolatos megjegyzések

- A készüléket csak a számítógéppel szállított hálózati áramforrással és hálózati kábellel használja.
- A készülék teljes leválasztásához húzza ki a hálózati áramforrást a hálózati csatlakozóból.
- Gondoskodjon róla, hogy a kimeneti csatlakozó könnyen hozzáérhető legyen.
- A készüléket ne használja a következő hatásoknak kitett helyen:
 - Rendkívüli meleg vagy hideg.
 - Por vagy szennyeződés.
 - Magas páratartalom.
 - Rezgés.
 - Erős mágneses mezők.
 - Homok.
 - Közvetlen napsütés.
- A készüléket ne üsse meg és ne ejtse le.
- Ügyeljen arra, hogy fémtárgyak ne érintkezzenek a készülék fémrészeivel. Ez rövidzárlatot okozhat és a készülék megrongálódhat.
- Ne használja a készüléket, ha a tápfeszültség-kábele megsérült.
- Ne használja a készüléket, ha magát a készüléket leejtették, vagy megsérült.
- A fémres érintkezőket mindig tartsa tisztán.
- Ne szerezje szét és ne alakítsa át a készüléket.
- Használat közben a készülék felfelezsgízik.
- A készüléket tartsa távol a tv- és AM-vételtől.
- A készülék fel- és lecsatlakoztatását óvatosan végezze.
- Szállítás során az akkumulátor-tok, a csatlakozófejek és a mellékelt kártyahely-védők (ha vannak) használataval előzte meg a hibás működést okozó idegen tárgyak bejutását.
- A számítógép szállítása előtt csatlakoztassa le róla a dokkolóegységet. Ha a számítógép felcsatlakoztatott dokkolóegységgel szállítja, akkor az egység leeshet, személyi sérelmet okozhat és megsérülhet a számítógép és a dokkolóállomás is.
- Ha a dokkolóállomás csatlakozóján vagy szennyeződés van, akkor előfordulhat, hogy a csatlakoztatás után a számítógép nem ismeri fel az egységet (akkor is, ha a szennyeződés nem látható).
- Ha a csatlakozás rossznak tűnik, távolítsa el a hálózati áramforrást és az akkumulátort, törölje le a dokkolóállomás és a számítógép csatlakozót. A por és szennyeződés eltávolítására hatékonyan használható a kereskedelemben kapható sűrített levegős portalanító palack.
- Ügyeljen arra, hogy a tiszítás közben ne rongálja meg a csatlakozókat.

Tisztítás

A készüléket puha, száraz kendővel, vagy enyhe mosószeroldattal meginedesített puha kendővel tisztítja. Ne használjon semmilyen oldószert, pl. alkoholt vagy benzint, mert ezek megrongálhatják a felületet.

Bulgarski

VAIO е търговска марка на Sony Corporation.

Преди употреба

Преди да използвате базовата станция, моля прочетете това ръководство внимателно и го запазете за бъдещи справки. Вижте също така и ръководствата, предоставени в компютъра, за повече информация относно свързването на базовата станция.

Базовата станция Sony VGP-PRTT1 е проектирана за персонални компютри Sony.

Въпреки това, при някои модели тя може да не се използва.

Спецификации

Конектори

Конектор на базова станция
Специален конектор (1)
USB
Конектор тип А (3) *1
Изход за външен дисплей
МОНИТОР (□): Аналогова система за предаване на цветен RGB (мини D 15 шифта) (1)
DVI-D (□): Цифров (тип DVI-D) (1)
LAN-кабел
LAN (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) (1) *1

Потребявана мощност

Адаптер за променлив ток *2

Работна температура

5 °C до 35 °C (температурен градиент по-малък от 10 °C/час)

Работна влажност

20% до 80% (некондензирана), при условие, че влажността е по-малко от 65% при 35 °C (показание на хигрометъра по-малко от 29 °C)

Температура на съхранение

-20 °C до +60 °C (температурен спад по-малък от 10 °C/час)

Влажност на съхранение

10% до 90% (некондензирана), при условие, че влажността е по-малко от 20% при 60 °C (показание на хигрометъра, по-малко от 35 °C)

Размери

Около 298 (ш) × 43 (в) × 118 (д) mm

Тегло

Около 990 гр

Доставени принадлежности

Гаранция (1)

Инструкции за експлоатация (1)

Разпоредби за безопасност (1)

*1 Спецификациите са същите като тези на компютъра, който използва. За подробности вижте ръководството, доставено с вашия компютър.

*2 Използвайте вашия продукт само с адаптера за променлив ток и кабела, доставени с вашия компютър.

Дизайнът и спецификациите могат да се променят без предизвестие.

Бележки за експлоатация

- Използвайте вашия продукт само с адаптера за променлив ток и кабела, доставени с вашия компютър.
- За да изключите напълно уреда от мрежовото напрежение, изключете адаптера за променлив ток.
- Уверете се, че розетката на щепсела е лесно достъпна.
- Не поставяйте уреда на места, които са:
 - Изключително горещи или студени
 - Запрашени или мръсни
 - Много влажни
 - Вибрации
 - Изложен на силни магнитни полета
 - Песьмиви
 - Изложен на директна слънчева светлина
- Не подлагайте уреда на механично съпротивление и не го изпускате.
- Уверете се, че нищо метално не влиза в контакт с металните части на уреда.
- Ако това се случи, може да се получи късо съединение и уредът може да се повреди.
- Не попазвайте уреда с пов